

假字用格異同辨

全



811.56  
Ky995k

077090-000-9

811.56-Ky995k

假字用格異同弁

京都府

M12.3

DAC-0275





學務課編纂

假字用格異同辨

京都府藏版

25 2 10

210612

假字用格異同辨

第一款

假名使用の法あると我邦の故事小て筆とる人必知る及き業を古る假名の用格正しる言し小天曆以後小至り自ら疎まなき定家卿の其格あるといはるる定まらば假字の用格を知らんと思はる五十音といはるはの四十七字の理能く知り辨べし五十音の豎の十行相通し横の五行相通はのく其音は通ふを知らるるなりいはるはの四十七字はひふへの

211565



文字わゐるゑにニ通ふおとあつて其用格各科  
 二分多る大概をあらゝめざるの小て爰に  
 心を留むれハ其用格の法あることを知る假字  
 法うひの科多きとわゐるゑにニの五類を肝  
 要とせざるよて其音いゑはの四十七字成出し  
 て自得せざるへきあらず

第二欸

五十音韻圖

|             |             |
|-------------|-------------|
| 下<br>音<br>腭 | 舌<br>本<br>音 |
| カ           | ア           |
| キ           | イ           |
| ク           | ウ           |
| ケ           | エ           |
| コ           | オ           |
| 堅<br>牢      | 廣<br>厚      |

○皇國此古ハイ井エエオヲの音まうまく唱へ

|             |             |             |             |             |             |        |             |             |             |             |
|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| 下<br>音<br>齶 | 上<br>音<br>齶 | 上<br>帶<br>鼻 | 半<br>唇<br>喉 | 半<br>唇<br>喉 | 唇<br>帶<br>鼻 | 唇<br>音 | 舌<br>頭<br>音 | 上<br>音<br>腭 | 微<br>音<br>彈 | 唇<br>音<br>彈 |
| サ           | タ           | ナ           | ハ           | マ           | ヤ           | ラ      | ワ           | キ           | カ           | ハ           |
| シ           | チ           | ニ           | ヒ           | ミ           | レ           | リ      | 井           | ク           | ケ           | キ           |
| ス           | ツ           | ヌ           | フ           | ム           | ユ           | ル      | ウ           | ク           | ケ           | ク           |
| セ           | テ           | ネ           | ヘ           | メ           | エ           | レ      | エ           | ク           | ケ           | ケ           |
| ソ           | ト           | ノ           | ホ           | モ           | ヨ           | ロ      | ヲ           | ク           | ケ           | ク           |
| 窄<br>小      | 剛<br>直      | 和<br>順      | 變<br>更      | 渾<br>融      | 進<br>前      | 形<br>狀 | 採<br>曲      | 大<br>聲      | 大<br>聲      | 大<br>聲      |



呂<sup>ル</sup>け<sup>ケ</sup>ハ<sup>ハ</sup>ヒ<sup>ヒ</sup>フ<sup>フ</sup>へ<sup>ヘ</sup>ホ<sup>ホ</sup>の音<sup>ノ</sup>を<sup>ヲ</sup>ワ<sup>ワ</sup>井<sup>井</sup>ウ<sup>ウ</sup>エ<sup>エ</sup>ヲ<sup>ヲ</sup>此<sup>ニ</sup>如<sup>ク</sup>呼<sup>ビ</sup>さ  
 ず<sup>ズ</sup>あり其<sup>ノ</sup>證<sup>ハ</sup>オ<sup>オ</sup>モ<sup>モ</sup>フ<sup>フ</sup>イ<sup>イ</sup>フ<sup>フ</sup>の類<sup>ハ</sup>後<sup>ノ</sup>世<sup>ノ</sup>の<sup>ゴ</sup>と<sup>ト</sup>く  
 ヲ<sup>ヲ</sup>モ<sup>モ</sup>ウ<sup>ウ</sup>イ<sup>イ</sup>ウ<sup>ウ</sup>と<sup>ハ</sup>言<sup>ハ</sup>さ<sup>サ</sup>る<sup>ル</sup>より假<sup>ノ</sup>字<sup>モ</sup>其<sup>ノ</sup>唱<sup>ノ</sup>  
 如<sup>ク</sup>記<sup>セ</sup>る<sup>ナ</sup>り然<sup>ル</sup>ふ<sup>ハ</sup>い<sup>ハ</sup>つ<sup>ノ</sup>の<sup>後</sup>ど<sup>ウ</sup>も其<sup>ノ</sup>唱<sup>ハ</sup>  
 雜<sup>ニ</sup>亂<sup>レ</sup>た<sup>リ</sup>

古<sup>ノ</sup>言<sup>ノ</sup>の<sup>正</sup>音<sup>ハ</sup>唯<sup>ニ</sup>四<sup>十</sup>七<sup>ノ</sup>ふ<sup>ド</sup>て<sup>之</sup>の<sup>ヤ</sup>行<sup>ノ</sup>の<sup>井</sup>工<sup>ノ</sup>  
 と<sup>ワ</sup>行<sup>ノ</sup>の<sup>ウ</sup>を<sup>加</sup>へ<sup>都</sup>て<sup>五</sup>十<sup>ノ</sup>音<sup>アリ</sup>是<sup>レ</sup>濁<sup>音</sup>ガ<sup>ガ</sup>  
 の<sup>ダ</sup>行<sup>バ</sup>を<sup>合</sup>せ<sup>七</sup>十<sup>ノ</sup>音<sup>アリ</sup>是<sup>レ</sup>濁<sup>音</sup>ハ<sup>清</sup>音<sup>ノ</sup>の<sup>變</sup>せ  
 る<sup>之</sup>の<sup>な</sup>れ<sup>バ</sup>別<sup>ア</sup>る<sup>リ</sup>の<sup>ハ</sup>何<sup>レ</sup>ノ<sup>ハ</sup>  
 五<sup>十</sup>音<sup>ノ</sup>ハ<sup>ヒ</sup>フ<sup>ヘ</sup>ホ<sup>ハ</sup>護<sup>音</sup>の<sup>緒</sup>端<sup>ハ</sup>ア<sup>イ</sup>ウ<sup>ノ</sup>

工<sup>ノ</sup>才<sup>ヲ</sup>を<sup>引</sup>出<sup>ス</sup>以<sup>テ</sup>為<sup>ス</sup>の<sup>導</sup>音<sup>ハ</sup>ア<sup>イ</sup>ウ<sup>工</sup>才<sup>ハ</sup>諸<sup>音</sup>  
 を<sup>す</sup>ぬ<sup>ル</sup>統<sup>韻</sup>あり○さて<sup>圖</sup>の上<sup>層</sup>に<sup>記</sup>以<sup>テ</sup>音  
 の<sup>所</sup>生<sup>ス</sup>て<sup>下</sup>層<sup>ニ</sup>あ<sup>る</sup>せ<sup>る</sup>ハ<sup>其</sup>行<sup>ノ</sup>の<sup>音</sup>韻<sup>ノ</sup>  
 心<sup>ナ</sup>り  
 廣<sup>厚</sup>と<sup>あ</sup>る<sup>ハ</sup>其<sup>ノ</sup>行<sup>ノ</sup>の<sup>言</sup>ひ<sup>る</sup>く<sup>お</sup>ほ<sup>き</sup>あ<sup>る</sup>意<sup>ナ</sup>  
 甚<sup>ハ</sup>あり<sup>堅</sup>牢<sup>ト</sup>あ<sup>る</sup>せ<sup>る</sup>ハ<sup>其</sup>行<sup>ノ</sup>の<sup>言</sup>か<sup>こ</sup>き<sup>意</sup>  
 あ<sup>れ</sup>ハ<sup>な</sup>り<sup>窄</sup>小<sup>ト</sup>あ<sup>る</sup>せ<sup>る</sup>ハ<sup>其</sup>行<sup>ノ</sup>の<sup>言</sup>せ<sup>む</sup>く  
 ち<sup>ひ</sup>さ<sup>短</sup>意<sup>カ</sup>剛<sup>直</sup>と<sup>あ</sup>る<sup>せ</sup>る<sup>ハ</sup>其<sup>ノ</sup>行<sup>ノ</sup>の<sup>言</sup>剛<sup>た</sup>  
 く<sup>つ</sup>よ<sup>き</sup>好<sup>レ</sup>和<sup>順</sup>と<sup>あ</sup>る<sup>せ</sup>る<sup>ハ</sup>其<sup>ノ</sup>行<sup>ノ</sup>の<sup>言</sup>柔<sup>く</sup>  
 や<sup>ま</sup>ら<sup>る</sup>意<sup>カ</sup>變<sup>更</sup>と<sup>あ</sup>る<sup>せ</sup>る<sup>ハ</sup>其<sup>ノ</sup>行<sup>ノ</sup>



言變<sup>うつ</sup>りかざる意なり渾融とい其行の言物をす  
つ圓<sup>ま</sup>むる意あり進前とを其行の言まきみゆく  
あゝろふれハ如り形状とあるせるハ此行ハ諸  
の言此下よそひて體用の言乃形状<sup>かたち</sup>を表し意を  
達せざる言ハまハなり操曲とあるせるハ其行の  
言曲<sup>かま</sup>なる意あるハ如り是等の趣をよく明らめ  
なむ自然音韻ハ靈妙あるあゝるを此なり

第三款

三行の中よイウエの音ハ同字よ々重複あるや  
うよ見ゆるあり是或知り辨るを五十音の緊要

とあるあり

○ウよかふふイエあり是をアイウエオの行小

をさむ

○エようよふイエあり是をヤイウエヨの行小

をさむ

○ウの字ニツあるハアイウエオの中よあるウ

ハ軽く出る音ふて明らうよわらきたる運雲か  
ど此音の頭よあるなる鬼鶯なと訓の頭よ有る

なり

ワ井ウエヲの中よあるウの字ハ東教おどい



ふ音の下ハ阿才の<sup>ウレシイ</sup>きまうふウの字あり  
又訓の下ハ<sup>ウレシクおもふ</sup>嬉珍おと重く用る時は多くあり

第四款

イ井才ヲ工工ハ素より輕重同一かゝ以是を用  
ひ別るを假字使用の緊要とするなり此故ハア  
ワヤ乃三行を圖の始終と中とハ深理あるはと  
或知る<sup>ウレシク</sup>屋  
○アイウエオハアをイウを生トイより工を  
生イウより才を生以十行ともハ此例あり  
○アの一字を音の根元とす凡人の口を開き始

ハ必アの音なり夫より以唇を撮み齒先ハ聲  
を出せばイとある又唇を合むればウとあるな  
り又イの舌ハ觸て喉よ入まハ工とあるウの音  
を喉よ入まハ才とあり十行あるまども皆ア  
イウエオより生いたまハおのく聲を永くすれ  
ハ皆アイウエオハ納るあり

第五款のイ井と

○イハ輕き聲ハ用ゆる音訓の頭又ハ訓の中又  
ハ下りてキハ通ふ時ハ用ゆるあり例ハ

錨 <sup>イカリ</sup> 犬 <sup>イヌ</sup> 嬢妊 <sup>イメニシ</sup> 就 <sup>ツイテ</sup> 嬉 <sup>ウレシイ</sup>

假字用格異同辨



因 印 禮 經 樂

○井ハ重き聲ヨ用ゆ一字の訓又ハ訓の下ヨあ  
マテ外ニ通たぬヨ用ゆ例ハ

坐 膽 井

位 藍  
是あどハ訓の下ヨあうて位キ  
クラへともうらまをあり

又音フても重き聲とも

遺 意 尉 胃

トハイフも輕き弱クきあゆる處ヨ用ゆ又訓  
の下フトヘフ通ふハトの字あり例ハ

飯 灰 小

占ウラナフの類あり

第六款 へエトの弁

への字ハフフ通ふ字中ヨ用ゆる假字又邊の字  
ト訓けるかカなりリフフ通ふトハハハトトフフヘヘホホ相  
通あり例ハ

占ウラナフ願ネカフの類なり

又中ヨ用ゆるトハ

楓カヘテ歸カヘル

邊の字ト訓トるとハ

古イニシへ 前シへ 後シへ



工の字ハ一字の訓ニ訓の頭ニ輕きニ志工ニ通  
ふ假名ニ用ゆ一字此訓ト云

荏エ 柯エ

輕き訓トハ

枝エダ 撰エラブ 役エダナ

工ニ通ふトハ

越コエ 代カカエ 覺オボエ の類アリ

工の字ハ重き訓の頭ニ下ニありて外ニ通ふ  
假字あり重き訓の頭トハ

笑エミ 醉エフ 彫エル

下ニありて外ニ通ふぬトハ

末スエ 机ツクエ 聲コエ

第七款 ホヲオの弁

ホの字ハ訓の中下ニある輕き聲ホにてホを書て  
尹ホとよむニ用ゆる例ト

兒カホ 大官オホミヤ 十寸穂薄マスホノス、キ

佐保姫サホヒメ の類あり

オの字ハ訓の頭オにて重き聲なり

御オホン 鬼オニ 大オホヒ 各オノク

生オフ 思オモフ 愚オロカ の類あり







るあつ

悪ワロシ 分ワカツ 綿ワタ

一字の訓とを

輪ワ

一字の音とを

倭ワ 話ワ 和ワ の類あり

音の假字中下よあるとを

観モン 果ツク の類あり

第九疑 ウフ の弁

ウの字ハ訓の跡を引くよクウの字ハ通ふ時又ン

ふ通ふときに用ゆるなり

訓の跡引よンの字ハ通ふとを

判官ハウクハン 三途川サンツウガハ

柑子カンシ の類あり

音の假字とを

東トウ 冬トウ 唐タウ 江コウ

フの字ハ訓の下ふありてウウは初ウくとき又へ

ふ通ふハハセフへホの相通ありウウは初ウくとき

ハ

昨日キノフ 今日ケフ の類あり



へハ通ふトとハ

トウラナフ嫌キラフの類あり

字音フを用ゆるハ入聲の字ハ

帖テラ蝶テラ葉ナラ納ナラ

緝シラの類あり

○濁音ジヂヅズの辨

ジハ始ハシメ虹ニジ辻ツジ富士フジの類

チハ伯父オチ汝ニチ耻チ筋チ藤チの類

ヅハ出イツル屑クヅ近チカヅの類

スハ必カナラズ葛クズ疵キズ鼠エズミの類あり

○ツの音を略する事

入聲のツハ字ハ喉ノうちハありて外ハ誤セせキる音ハ正シき書キるハツハの字ハをハかクぬハあり例ハ

以モテ訴ウタへ發句ホクの類あり

假字用格異同辨 畢



明治十二年二月十日出版  
同 年三月 刻 成

定價三錢

# 京都府藏



京都東洞院三條上町

御用書林

發賣人

村上勘兵衛



